

AZETT®

SAUBER MIT SYSTEM
SYSTEMATICALLY CLEAN

HAUTSCHUTZPROGRAMM SKIN PROTECTION PROGRAM



HAUTSCHUTZ
HAUTREINIGUNG
HAUTPFLEGE

SKIN PROTECTION
SKIN CLEANING
SKIN CARE

Das Azett Hautschutz-, Hautreinigungs- und
Hautpflege – Programm ist Balsam für Ihre Haut

Skin protection- / Skin cleaning- / Skin care
products – “Balsam for your skin”

www.azett.de

MADE IN GERMANY

Das Azett Hautschutz-, Hautreinigungs- und Hautpflege – Programm ist Balsam für Ihre Haut

Skin protection- / Skin cleaning- / Skin care products – “Balsam for your skin”



INHALT / CONTENT

12 GRÜNDE / 12 REASONS	03 - 04
AZETT HAUTSCHUTZPLAN / AZETT SKIN PROTECTION MASTER	05
I. HAUTSCHUTZ VOR DER ARBEIT / I. BEFORE WORK SKIN PROTECTION	06 - 07
II. HAUTREINIGUNG / II. HAND CLEANING	08 - 14
HÄNDEDEKONTAMINATION / HAND DECONTAMINATION	15
III. HAUTPFLEGE NACH DER ARBEIT / III. AFTER WORK SKIN CONDITIONING	16
ALLERGENARME PRODUKTSERIE / ALLERGEN REDUCED PRODUCTS	17
I. ALLERGENARMER HAUTSCHUTZ / I. SENSITIVE SKIN PROTECTION	17
II. ALLERGENARME HAUTREINIGUNG / II. SENSITIVE SKIN CLEANER	17 - 18
SPEZIELLE HAUTREINIGUNG & PFLEGE / SKIN CARE & CLEANING SPECIALITIES	19 - 20
III. ALLERGENARME HAUTPFLEGE / III. ALLERGEN REDUCED SKIN CONDITIONING	21
SPENDERSYSTEME / DISPENSERS	22 - 23



*Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Kunden und Geschäftspartner,*

mit der Zielsetzung und unserem Anspruch „Azett Hautschutz, Hautreinigung und Hautpflege ist Balsam für Ihre Haut“ präsentieren wir Ihnen unser Gesamtprogramm. Durch stetige Weiterentwicklung in Zusammenarbeit und gegenseitigem Austausch mit der Industrie, Dermatologen sowie Betriebsärzten konnten wir unserem Anspruch und unserer Zielsetzung „Unsere Produkte sind Balsam für Ihre Haut“ gerecht werden.

12 Gründe sprechen für unsere Qualität und Ihre Zufriedenheit:

- 01** Seit 1840 beschäftigt sich das Familienunternehmen Azett GmbH & Co. KG mit dem Thema Handreinigung.
- 02** Die enge Zusammenarbeit mit Betriebsärzten, Dermatologen und Berufsgenossenschaften.
- 03** Ständiger Erfahrungsaustausch mit der Industrie über die Anforderungen im Hautschutz, der Hautreinigung und der Hautpflege.
- 04** Die langjährige Erfahrung der Firma Alpencosmed im Bereich Hautpflege, Hautschutz und Hautreinigung u. a. mit Produkten der Produktlinie „Totes Meer Salz“ konnten wir mit dem Erwerb der Firma Alpencosmed im Jahre 2007 in unsere Produktentwicklung übernehmen. (www.alpencosmed.com)
- 05** Der Neubau der Firma Azett GmbH & Co. KG im Jahr 2009 in Ungerhausen ermöglicht es uns nach den neuesten und modernsten Produktionsverfahren unser Komplettprogramm herzustellen.
- 06** Alle unsere Produkte werden gemäß Kosmetik-GMP (Good Manufacturing Practice) hergestellt.
- 07** Die Firma Azett ist seit über 10 Jahren ISO 9001 2008 zertifiziert.
- 08** Die Qualität unserer Produkte wird stets durch unabhängige dermatologische Gutachten bestätigt.
- 09** Unsere neue Linie „allergenarme Produkte“ wurde von uns speziell für Menschen mit empfindlicher Haut entwickelt.
- 10** Unser weltweites, internationales Kundennetz ermöglicht es uns den Ansprüchen in nahezu allen Ländern gerecht zu werden.
- 11** Als der Spezialist im Bereich „Privat-Label“ können wir mit unserer unkomplizierten, flexiblen und dennoch exakten Arbeitsweise stolz auf eine jahrelange Zusammenarbeit und auf das Vertrauen unserer Privat-Label-Partner sein.
- 12** Stillstand ist Rückschritt – wir gehen jeden Tag ein Schritt für Sie nach vorne!



Dear Reader, Customers and Business partners,

12 reasons speak for our quality and your satisfaction:

- 01 Azett has been producing skin care products since 1840 in Germany.
- 02 Close cooperation with dermatologists, physicians and work place inspectors assure optimum products for the modern work place.
- 03 Our products always meet the changing requirements of the work place through constant research and dialog with the cosmetic industry.
- 04 In 2007 acquired the Alpengosmed product line and has thus secured a leading position in Dead Sea salt products for treatment of skin problems such as dermatitis and psoriasis. (www.alpengosmed.com)
- 05 In the spring of 2009 we moved our international headquarters and production facilities to our new location in Ungerhausen. This enables us to serve you with high quality products which meet the latest standards in skin care.
- 06 Our products are manufactured according to the stringent EU cosmetic GMP (Good Manufacturing Practice).
- 07 Furthermore we are certified according to ISO 9001:2008
- 08 The quality of our products are regularly certified through independent dermatological institutes.
- 09 Our brand new product line "sensitive skin" was especially formulated for the sensitive skin to reduce the potential of irritations. Thus we have reduced the number of potentially irritant additives such as colours and perfumes.
- 10 Due to our international sales network of over 30 distributors from Iceland to Australia, we are able to meet the requirements of our international customers around the world.
- 11 Specialized on the "Private label" sector we are proud of our professional and uncomplicated work which leads to the unrestricted trust of our esteemed Private label customers and partners.
- 12 We stand for new ideas – "Creating today what your customers needs tomorrow".

Einsatzbereich/ Area of Application	Hautschutz vor und während der Arbeit/ Skin protection before and during work	Hautreinigung vor, während und nach der Arbeit/ Skin cleaning before, during and after work	Hautpflege nach der Arbeit/ Skin conditioning after work
Leichte Verschmutzung z. B. Verwaltung, Büro, Hotel und Gaststättenbereich Minimal to average soiling conceived for everyday use in offices, hotels, kitchens	Azett Hautschutzcreme/Lotion/ Azett Skin care cream / lotion	Aura Melon Aura Blue Aura Rose Aura Neutral Aura Schaum Aura Blue Aura Pink Aura Neutral Aura Foam	Azett Hautschutzcreme/Lotion Azett Skin care cream / lotion Apre Sens (skin cream) Totes Meer Salz Pflegecreme Dead Sea salt skin cream & moist.
Dusch- und Badebereich z. B. Wellness, Sauna, Sport- und Fitness Bath- and Shower areas for use in hotels, gyms, changing rooms		Aura Hair & Body Totes Meer Badesalz Dead Sea salt 100 % pure (rough form)	Azett Hautlotion/ Azett Skin lotion
Hygienische Händewaschung z. B. Alten- und Pflegeheime, Kindergärten, Arztpra- xen, Lebensmittelindustrie, Küchenbereich Hygienic hand decontamination and clean- ing for use in pharmaceutical industry, hotels, food processing industry, doctor's offices, sanatoriums, hospitals, homes, bath, saunas, kindergardens etc.		Bakt-Ex H	Azett Hautschutzcreme/Lotion Azett Skin care cream / lotion Apre Sens (skin cream) Totes Meer Salz Pflegecreme Dead Sea salt skin cre. & moist.
Unsichtbarer Handschuh – Öllösliche Stoffe – Mittlere bis starke Verschmutzungen z. B. Öle, Fette, Lacke, Graphit, Metallstaub Barrier cream „Invisible glove“ eases the removal of strong adhering substances from the skin such as oils, fats, graphite, metal dust, rust, glue, laquer etc.	 Pre ol Sens Pre ol Sens	Reifix Elan Ultra-Spezial Ultra Handrein	Apre Sens
Wasserlösliche Stoffe – Mittlere bis starke Verschmutzungen z. B. Säuren, Reini- gungs- und Desinfektionsmittel, Laugen, Beton Skin protection against water and water soluble chemicals such as drilling liquids, acids, caustics, disinfectants, cements ets. for average to extreme soiling	 Pre wa Sens	Reifix Elan Ultra-Spezial Ultra Handrein	Apre Sens
Wechselnde Stoffe – Mittlere bis starke wässrige und ölige Verschmutzungen Skin protection for water based and oil based chemicals. Use when alternating work areas are occurring. For average to extreme soiling.	 Multi Sens	Reifix Elan Ultra-Spezial Ultra Handrein	Apre Sens
Hauterweichung beim Tragen von Schutz- kleidung z. B. Handschuhe, Arbeitsschuhe Prevent the skin from softening when wearing gloves	 Multi Sens	Aura Neutral	Apre Sens
Spezielle Verschmutzungen – stärkste Verschmutzungen z. B. Druckfarben, La- cke, Ruß, Graphit Skin protection against extreme soiling due to printing inks, laquers, graphite etc.	 Multi Sens	Klienfix Ultra Spezial K Lack-Ex	Apre Sens
Für den sensiblen Hauttyp – bei leichten Verschmutzungen z. B. empfindliche und sensible Haut Special moisturizer for sensible skin. With a high concentration of minerals from the Dead Sea.	 Dermasens Lotion	Aura Neutral Totes Meer Salz Flüssige Seife Dead Sea salt liquid hand soap Kernseife / Pure soap as a bar Mineralseife Moor Septan TM Mineralschlamm Seife Totes Meer Badesalz Dead Sea salt 100% pure	Dermasens Lotion Totes Meer Salz Dead Sea salt skin cream & moisturizer Pflegecreme Allgäuer Melkfett hand & skin care fat.
Für den sensiblen Hauttyp bei mittleren bis starken Verschmutzungen z. B. bei emp- findlicher und sensibler Haut Special moisturizer for sensible skin. with a high concentration of minerals from the Dead Sea.	 Dermasens Lotion	Dermasens Reifix	Dermasens Lotion Totes Meer Salz Pflegecreme Dead Sea salt skin cream & moisturizer Allgäuer Melkfett hand & skin care fat.

I. HAUTSCHUTZ VOR DER ARBEIT / BEFORE WORK SKIN PROTECTION

PRE OL SENS – „Der unsichtbare Handschuh“ PRE OL SENS – „The invisible glove“



Anwendungsbereich: Erleichtert die Hautreinigung bei stark haftenden und wasserunlöslichen Arbeitsstoffen z. B. Öle, Fette, Lacke, Graphit, Metallstaub, Rost, Leim, Kitt, Harze, etc. durch schmutzbindende Emulgatoren (O/W Emulsion)

Eigenschaften:

- bildet einen trockenen, nicht fettenden griffstabilen Schutzfilm
- der Schutz vor Schmutz
- frei von Paraffin, Silikon- und Konservierungsmitteln
- hinterlässt bei richtiger Anwendung keine Fingerabdrücke
- äußerst sparsam
- mit speziellem Bienenwachs
- dermatologisch mit „sehr guter Hautverträglichkeit“ getestet

Area of application: Eases the removal of strong adhering substances from the skin such as oils, fats, graphite, metal dust, rust, glue, laquer, etc. through the creation of a protective barrier. (O/W emulsion)

Benefits:

- creates a dry non fatting gripping protective film
- protects from dirt
- free of paraffin, silicones and preservatives
- does not leave fingerprints
- minimal application to be effective
- contains beeswax
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
118 372 5	250 ml Tube/tube	12 Tuben/Ktn.	12 tubes/carton	100 Ktn./100 carton
118 301 S	1000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl/Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton

PRE WA SENS / PRE WA SENS



Anwendungsbereich: Schützt die Haut gegen Wasser und wasserlösliche Arbeitsstoffe z. B. Kühlschmiermittel, Säuren, Laugen, Reinigungs- und Desinfektionsmittel, Beton, etc. (W/O Emulsion)

Eigenschaften:

- ausgezeichnete, wasserfeste Schutzwirkung
- Parfüm- und silikonfrei
- mit Vitamin E-Acetat
- dermatologisch mit „sehr guter Hautverträglichkeit“ getestet

Area of application: Protects the skin from water and water soluble chemicals such as drilling liquids, acids, caustics, cleaning agents, disinfectants, cement, etc. (W/O emulsion)

Benefits:

- very good water protection
- free of perfumes and silicones
- contains vitamin E acetate
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
118 471 0	100 ml Tube/tube	12 Tuben/Ktn.	12 tubes/carton	150 Ktn./150 carton
118 401 S	1000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl/Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton

MULTI SENS / MULTI SENS



Anwendungsbereich: Schützt die Haut im Umgang mit häufig wechselnden – wässrigen und öligen Arbeitsstoffen. (O/W Emulsion)

Eigenschaften:

- universell einsetzbar
- silikonfrei, schwach parfümiert
- ideal geeignet beim Tragen von Schutzhandschuhen
- dermatologisch mit „sehr guter Hautverträglichkeit“ getestet

Area of application: Skin protection for water based and oil based chemicals. Use when alternating work areas are occurring. (O/W emulsion)

Benefits:

- multi purpose use
- silicone free, slightly perfumed
- does not interfere with gloving
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
118 301 1	100 ml Tube/tube	12 Tuben/Ktn.	12 tubes/carton	150 Ktn./150 carton
118 301 M	1000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl/Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton

AZETT HAUTSCHUTZCREME – LOTION AZETT SKIN CREAM – LOTION



Anwendungsbereich: Schützt und pflegt die Haut vor und nach der Arbeit.

Eigenschaften:

- beugt berufsbedingten Hautreizungen vor
- versorgt die Haut mit wichtigen Fettstoffen
- verhindert spröde und rissige Haut
- schnell einziehend

Area of application: Protects the skin after work as well as before.

Benefits:

- can prevent skin irritations, drying and cracking
- contains deep conditioning skin moisturizers
- reduces skin chapping and redness
- penetrates quickly

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
118 071 0	100 ml Tube/tube	12 Tb./Ktn.	12 tubes/carton	150 Ktn./150 carton
118 174 7	470 ml Spenderfl./dispenserbottle	28 Fl/Ktn.	28 bottles/carton	30 Ktn./ 30 carton
118 175 0	500 ml Rundflasche/bottle	9 Fl/Ktn.	9 bottles/carton	75 Ktn./ 75 carton
118 110 A	1000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl/Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton



HAUTSCHUTZ · HAUTREINIGUNG · HAUTPFLEGE



II. HAUTREINIGUNG / HAND CLEANING

Fließfähiger Handreiniger mit Spezialreibekörpern bei starken Verschmutzungen.
Liquid hand cleaner with poly scrub beads for tenacious soiling.

REINFIX – (mit Polyurethan Reibekörpern) REINFIX – (with poly scrub beads)



Anwendungsbereich: Fließfähiger Handreiniger bei mittleren bis starken Verschmutzungen. Vielseitig einsetzbar z. B. im Industrie-, Werkstatt-, Maschinen-, KFZ-, Schlossereibereich etc.

Eigenschaften:

- stark und zugleich hautschonend in der Reinigung
- enthält hautfreundliche, mild reinigende und pflegende Substanzen
- mit hochwertigen Rückfettern
- mit hautschonenden Spezialreibekörpern
- silikon-, lösemittel- und seifenfrei
- verursacht kein Verstopfen von Abflüssen
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- in vielseitigen Spendersystemen verfügbar (siehe Seite 22 + 23)
- auch parfüm- und farbfrei erhältlich (siehe Seite 17)
- dermatologisch getestet

Area of application: Pumpable liquid hand cleaner for use with strong to tenacious soiling. Multipurpose applications for use in workshops, industries, factories, ship yards, etc.

Benefits:

- strong on dirt yet soft for the skin
- contains mild cleansers and skin protecting substances
- with special skin emollients
- special soft poly scrub beads
- free of silicones, solvents and soap
- no drain clogging
- pH skin neutral
- for use in a wide range of dispensers (see page 22 + 23)
- available without perfume and colourants (see page 17)
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
110 572 T	250 ml Tube/tube	12 Tuben/Ktn.	12 tubes/carton	100 Ktn./100 carton
110 575 0	500 ml Flasche/bottle	25 Fl/Ktn.	25 bottles/carton	45 Ktn./ 45 carton
110 502 S	2000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl/Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton
110 502 5	2500 ml Spenderfl./disp. bottle	6 Fl/Ktn.	6 bottles/carton	48 Ktn./ 48 carton
110 503 S	3 l Weithalsbehälter/bottle	6 WHB/Ktn.	6 bottles/carton	30 Ktn./ 30 carton
110 510 0	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

KLIENFIX – (mit Polyurethan Reibekörpern) KLIENFIX – (with poly scrub beads)



Anwendungsbereich: Fließfähiger Handreiniger bei stark haftenden und speziellen Verschmutzungen z. B. Druckereien, Lackierereien, beim Umgang mit ungehärteten Polyurethanschaum, Ruß, Graphit, etc.

Eigenschaften:

- Spezialhandreiniger mit sehr hoher Reinigungskraft
- mit hochwertigen Rückfettern
- enthält spezielle kosmetische Lösemittel
- mit hautfreundlichen, mild reinigenden und pflegenden Substanzen
- silikon- und seifenfrei
- verursacht kein Verstopfen von Abflüssen
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- in vielseitigen Spendersystemen verfügbar (siehe Seite 22 + 23)
- dermatologisch getestet

Area of application: Pumpable liquid hand cleaner for use with strong to tenacious soiling. Special application in printing shops, body shops, paint shops and contact with unhardened polyurethanes, laquers, soot, graphite, etc.

Benefits:

- solvents based skin cleanser
- strong on dirt yet soft for the skin
- contains mild cleansers and skin protecting substances
- with skin emollients
- special soft poly scrub beads
- free of silicones and soap
- no drain clogging
- pH skin neutral
- for use in a wide range of dispensers (see page 22 + 23)
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
111 175 0	500 ml Flasche/bottle	25 Fl/Ktn.	25 bottles/carton	45 Ktn./ 45 carton
111 102 5	2500 ml Spenderfl./disp. bottle	6 Fl/Ktn.	6 bottles/carton	48 Ktn./ 48 carton
111 103 0	3 l Weithalsbehälter/bottle	6 WHB/Ktn.	6 bottles/carton	30 Ktn./ 30 carton
111 110 0	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

Fließfähiger Handreiniger ohne Reibekörper bei starken Verschmutzungen.
Liquid hand cleaner free of poly scrub beads for tenacious soiling.

ELAN (Reibekörperfrei) ELAN (free of scouring beads)



Anwendungsbereich: Reibekörperfreier, fließfähiger Handreiniger bei starken Verschmutzungen z. B. beim Umgang mit Ölen, Fetten, Laugen, Schmierstoffen, etc.

Eigenschaften:

- konzentrierte, stark reinigende Handwaschlotion – reibekörperfrei
- enthält spezielle Rückfetter
- mit hautfreundlichen, mild reinigenden und pflegenden Substanzen
- lösemittel-, silikon- und seifenfrei
- verursacht kein Verstopfen von Abflüssen
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- in vielseitigen Spendersystemen verfügbar (siehe Seite 22 + 23)
- dermatologisch getestet

Area of application: Pumpable liquid hand cleaner for use with strong to tenacious soiling. Multipurpose applications for use in workshops, industries, factories, ship yards, etc.

Benefits:

- strong on dirt yet soft for the skin
- contains mild cleansers and skin protecting substances
- with skin emollients
- free of silicones, solvents and soap
- no drain clogging
- pH skin neutral
- for use in a wide range of dispensers (see page 22 + 23)
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
113 001 0	1000 ml Rundflasche/bottle	12 Tuben/Ktn.	12 tubes/carton	50 Ktn./ 50 carton
113 010 0	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

LACK-EX (Reibekörperfrei) LACK-EX (free of scouring beads)



Anwendungsbereich: Fließfähiger Handreiniger bei stark haftenden und extremen Verschmutzungen. Entfernt mühelos Lacke, Farben, Harze, etc.

Eigenschaften:

- Spezialhandreiniger mit hoher Reinigungskraft
- reibekörperfrei
- enthält spezielle kosmetische Lösemittel
- rückfettend
- verursacht kein Verstopfen von Abflüssen
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- dermatologisch getestet

Area of application: Pumpable liquid hand cleaner for use with strong to tenacious soiling. Special application in printing shops, body shops, paint shops and contact with unhardened polyurethanes, laquers, soot, graphite, etc.

Benefits:

- special hand cleanser poly scrub free
- contains special cosmetics solvents
- free of silicones and soap
- no drain clogging
- pH skin neutral
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
115 075 0	500 ml Flasche/bottle	9 Fl./Ktn.	9 bottles/carton	75 Ktn./ 75 carton
115 010 0	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.



II. HAUTREINIGUNG / HAND CLEANING

Handreinigungspaste auf Kunststoffreibkörperbasis bei starken bis stärksten Verschmutzungen.
Pumpable liquid hand cleaner for use with strong to tenacious soiling.

ULTRA-SPEZIAL – (mit Polyurethan Reibkörpern) ULTRA-SPECIAL – (with poly scrub beads)



Anwendungsbereich: Cremige Spezialhandreinigungspaste bei starken Verschmutzungen z. B. im Industrie-, Werkstatt-, Maschinen-, KFZ-, Schlossereibereich, Druckereien, etc.

Eigenschaften:

- konzentrierte Spezialhandreinigungspaste
- äußerst sparsam im Verbrauch
- enthält hautfreundliche, mild reinigende und pflegende Substanzen
- enthält hochwertige Rückfetter
- mit hautschonenden Spezialreibkörpern
- silikon-, lösemittel- und seifenfrei
- verursacht kein Verstopfen von Abflüssen
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- dermatologisch getestet

Area of application: Pumpable liquid hand cleaner for use with strong to tenacious soiling. Multipurpose applications for use in workshops, industries, factories, ship yards, etc.

Benefits:

- concentrated hand cleaning paste
- contains emollients and cosmetic cleaning agents
- based on polyurethane poly scrub beads
- free of silicones and soap
- no drain clogging
- pH skin neutral
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
110 175 0	500 ml Dose/can	24 Dosen/Ktn.	24 cans/carton	40 Ktn./ 40 carton
110 110 0	10 l Eimer/bucket	---	---	44/52 Eim./44/52 buckets

ULTRA SPEZIAL K – (mit Polyurethan Reibkörpern) ULTRA SPECIAL K – (with poly scrub beads)



Anwendungsbereich: Lösungsmittelhaltige, cremige Spezialhandreinigungspaste bei stärksten und speziellen Verschmutzungen z. B. beim Umgang mit Druckfarben, Lacke, Tinte, Öle, Graphit, Ruß, etc.

Eigenschaften:

- bei stärksten Verschmutzungen
- äußerst sparsam im Verbrauch
- enthält spezielle kosmetische Lösemittel
- mit hautfreundlichen und pflegenden Substanzen
- silikon- und seifenfrei
- verursacht kein Verstopfen von Abflüssen
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- dermatologisch getestet

Area of application: Solvent based, creamy, hand cleaning paste for use in workshops, industries, factories, ship yards, etc.

Benefits:

- concentrated hand cleaning paste
- economical in use
- contains emollients and cosmetic cleaning agents
- based on polyurethane poly scrub beads
- free of silicones and soap
- contains special cosmetic solvents
- no drain clogging
- pH skin neutral
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
110 410 0	10 l Eimer/bucket	---	---	44/52 Eimer/44/52 buckets

Handreinigungspaste auf Naturreibkörperbasis bei mittleren bis starken Verschmutzungen.
Hand cleaning paste for middle to extreme soiling.

ULTRA (mit Naturreibkörpern) ULTRA (with natural scrubbing beads)



Anwendungsbereich: Besonders pflegende Handreinigungspaste mit hoher Reibkraft bei mittleren bis starken Verschmutzungen z. B. im Industrie-, Werkstatt-, Maschinen-, KFZ-, Schlossereibereich, etc.

Eigenschaften:

- konzentrierte Handreinigungspaste
- sparsam im Verbrauch
- mit hautschonenden Naturreibkörpern
- enthält besonders hautfreundliche und pflegende Substanzen
- lösemittel-, silikon- und seifenfrei
- verursacht kein Verstopfen von Abflüssen
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- dermatologisch getestet

Area of application: Creamy, hand cleaning paste for middle to extreme soiling, for use in workshops, industries, factories, ship yards, etc.

Benefits:

- concentrated hand cleaning paste
- economical in use
- contains cosmetic cleaning agents
- with special cosmetic emollients
- based on natural scrubbing beads
- free of silicones and soap
- solvent free
- no drain clogging
- pH skin neutral
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
110 075 0	500 ml Dose/can	24 Ds./Ktn.	12 cans/carton	40 Ktn./ 40 carton
110 001 2	1 l Eimer/bucket	16 Eimer/Ktn.	16 buckets/carton	30 Ktn./ 30 carton
110 005 0	5 l Eimer/bucket	---	---	100 Eim./100 buckets
110 010 0	10 l Eimer/bucket	---	---	52 Eim./ 52 buckets

HANDREIN (mit Naturreibkörpern) HANDREIN (with natural scrubbing beads)



Anwendungsbereich: Stark reinigende Handwaschpaste mit hoher Reibkraft bei mittleren bis starken Verschmutzungen z. B. im Industrie-, Werkstatt-, Maschinen-, KFZ-, Schlossereibereich, etc.

Eigenschaften:

- konzentrierte Handreinigungspaste
- sparsam im Verbrauch
- mit hautschonenden Naturreibkörpern
- enthält hautfreundliche und pflegende Substanzen
- lösemittel-, silikon- und seifenfrei
- verursacht kein Verstopfen von Abflüssen
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- dermatologisch getestet

Area of application: Creamy, hand cleaning paste for middle to extreme soiling, for use in workshops, industries, factories, ship yards, etc.

Benefits:

- concentrated hand cleaning paste
- economical in use
- contains emollients and cosmetic cleaning agents
- based on natural wood scrubbing beads
- free of silicones and soap
- solvent free
- no drain clogging
- pH skin neutral
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
110 201 2	1000 ml Eimer/bucket	16 Eimer/Ktn.	16 buckets/carton	30 Ktn./ 30 carton
110 205 0	5 l Eimer/bucket	---	---	100 Eim./100 buckets
110 210 0	10 l Eimer/bucket	---	---	52 Eim./ 52 buckets

HAUTSCHUTZ
HAUTREINIGUNG
HAUTPFLEGE



II. HAUTREINIGUNG / HAND CLEANING

Handwaschlotion bei leichten Verschmutzungen (ohne Reibekörper)
Hand cleaning soap (free of polscrubs)

AURA MELON / AURA MELON



Anwendungsbereich: Besonders hochwertige Hautreinigungslotion mit dem frischen Duft der Melone. Für leichte Verschmutzungen z. B. im Hotel- und Gaststättenbereich, Verwaltungs- und Bürobereich, etc.

Eigenschaften:

- mild reinigende und pflegende Waschlotion
- mit kosmetischen Waschröhstoffen
- mit dem frischen Duft der Melone
- hochwertige Rückfetter sorgen für ein angenehmes, zartes Hautgefühl
- silikon-, lösemittel- und seifenfrei
- pH-Wert ist der Haut angepasst

Area of application: Creamy, hand cleaning soap. For daily use in offices, hotels and kitchens.

Benefits:

- mild skin cleansing and caring lotion
- contains cosmetic ingredients
- pleasant melon perfume
- emollients leave skin soft even after repeated use
- free of silicones, solvents and soap
- pH skin neutral
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
112 555 W	500 ml Pumpspender./pump disp.	18 Pumpsp./Ktn.	18 pump disp./cart.	40 Ktn./ 40 carton
112 511 W	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

AURA ROSÉ / AURA PINK



Anwendungsbereich: Milde Handreinigungslotion für die sanfte Reinigung der Haut bei leichten Verschmutzungen im Verwaltungs- und Bürobereich, Hotel- und Gaststättenbereich.

Eigenschaften:

- mild reinigende Waschlotion
- mit kosmetischen Waschröhstoffen
- hautfreundliche Parfümierung
- rückfettend
- silikon-, lösemittel- und seifenfrei
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- dermatologisch getestet

Area of application: Cleansing lotion for gentle cleaning of hands. Universal lotion for daily use in offices, hotels and kitchens.

Benefits:

- mild skin cleansing and caring lotion
- contains cosmetic ingredients
- pleasant perfumed
- emollients leave skin soft even after repeated use
- free of silicones, solvents and soap
- pH skin neutral
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
112 575 S	500 ml Pumpspender./pump disp.	18 Fl./Ktn.	18 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton
112 575 0	500 ml Spenderfl./disp. bottle	28 Fl./Ktn.	28 bottles/carton	35 Ktn./ 35 carton
112 579 5	950 ml Spenderfl./disp. bottle	14 Fl./Ktn.	14 bottles/carton	36 Ktn./ 36 carton
112 502 0	2000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl./Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton
112 505 0	5 l Kanister/canister	---	---	96 Kan./ 96 can.
112 510 0	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

AURA BLUE / AURA BLUE



Anwendungsbereich: Reinigungslotion für die sanfte Reinigung und Pflege für Hände und Körper. Universell einsetzbar als Duschbad, Seifencreme im Hotel- und Gaststättenbereich, Verwaltungs- und Bürobereich.

Eigenschaften:

- mild reinigende Waschlotion und Duschbad
- mit kosmetischen Waschröhstoffen
- hautfreundliche „coolfresh“ Parfümierung
- hochwertige Rückfetter sorgen für ein angenehmes, zartes Hautgefühl
- silikon-, lösemittel- und seifenfrei
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- dermatologisch getestet

Area of application: Cleansing lotion for gentle cleaning of hands and body. Universal lotion for light soiling and use in offices, hotels and kitchens.

Benefits:

- mild skin cleansing and caring lotion
- contains cosmetic ingredients
- pleasant „cool fresh“ perfume
- emollients leave skin soft even after repeated use
- free of silicones, solvents and soap
- pH skin neutral
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
112 075 S	500 ml Pumpspender./pump disp.	18 Fl./Ktn.	18 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton
112 075 0	500 ml Spenderfl./disp. bottle	28 Fl./Ktn.	28 bottles/carton	35 Ktn./ 35 carton
112 079 5	950 ml Spenderfl./disp. bottle	14 Fl./Ktn.	14 bottles/carton	36 Ktn./ 36 carton
112 002 0	2000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl./Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton
112 005 0	5 l Kanister/canister	---	---	96 Kan./ 96 can.
112 010 0	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

AURA NEUTRAL / AURA NEUTRAL



Anwendungsbereich: Hochwertige parfüm- und farb-freie Handreinigungslotion für leichte Verschmutzungen. Besonders geeignet für hygienische Arbeitsbereiche, in denen kein Parfüm verwendet werden darf/soll z. B. Küche, Lebensmittelbereich, Pflegebereiche.

Eigenschaften:

- parfüm- und farblos
- allergenarm
- mild reinigende Waschlotion
- rückfettend
- silikon-, lösemittel- und seifenfrei
- pH-Wert ist der Haut angepasst

Area of application: Cleansing lotion for gentle cleaning of hands. Universal lotion for daily use in offices, hotels and kitchens. Specially conceived (perfume and colorant free) for use in hygienic areas such as food processing and kitchens.

Benefits:

- perfume and colorant free
- mild skin cleansing and caring lotion
- contains cosmetic ingredients
- emollients leave skin soft even after repeated use
- free of silicones, solvents and soap
- pH skin neutral
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
112 302 0	2000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl./Ktn.	18 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton
112 310 1	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

HAUTSCHUTZ
HAUTREINIGUNG
HAUTPFLEGE



II. HAUTREINIGUNG / HAND CLEANING

Handwaschlotion bei leichten Verschmutzungen (ohne Reibekörper)
Hand wash lotion for light soiling (free of polycrubs)

AURA SCHAUM / AURA FOAM



Anwendungsbereich: Besonders ergiebige und hochwertige Schaumlotion. Für leichte Verschmutzungen z. B. im Hotel- und Gaststättenbereich, Verwaltungs- und Bürobereich, etc.

Eigenschaften:

- mild reinigende und pflegende Schaumlotion
- mit kosmetischen Waschröhstoffen
- zart parfümiert
- hochwertige Rückfetter sorgen für ein angenehmes, zartes Hautgefühl
- silikon-, lösemittel- und seifenfrei
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- geeignet für Schaumspender (siehe Seite 22 + 23)

Area of application: For use in Foam dispensers. Mild foaming lotion for gentle cleaning of hands. For daily use in offices, hotels, kitchen, etc.

Benefits:

- mild foam lotion
- contains cosmetic ingredients
- fresh and pleasant perfume
- emollients leave skin soft even after repeated use
- free of silicones, solvents and soap
- pH skin neutral

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
112 510 S	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

AURA „HAIR & BODY“ / AURA „HAIR & BODY“



Anwendungsbereich: Milde und pflegende Duschlotion mit erfrischender Parfümierung. Geeignet für Hotels, Waschräume, Pflegebereiche, etc.

Eigenschaften:

- mild reinigende Duschlotion
- mit kosmetischen Waschröhstoffen
- erfrischende Parfümierung
- rückfettend
- seifenfrei
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- dermatologisch getestet

Area of application: Mild and gentle shower gel with a fresh perfume. For use in hotels, gyms, changing rooms, etc.

Benefits:

- mild skin cleansing and caring shower gel
- contains cosmetic ingredients
- emollients leave skin soft even after repeated use
- fresh perfume
- free of silicones, solvents and soap
- pH skin neutral
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
112 075 G	500 ml Pumpspender/pump disp.	18 Pumpsp./Ktn.	18 pump dis./carton	40 Ktn./ 40 carton
112 005 D	5 l Kanister/canister	---	---	96 Kan./ 96 can.
112 010 D	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

HÄNDEDEKONTAMINATION / HAND DECONTAMINATION

BAKT-EX H senkt das Infektionsrisiko mit dem Schweinegrippe-Virus H1N1

BAKT EX H (hygienische Händewaschung/Händedekontamination) BAKT EX H (hygienic hand cleansing/hand decontamination)



VAH/DGHH-gelistet und als wirksam eingestuft

Anwendungsbereich: Hygienische, alkoholische Händewaschung und Händedekontamination zur speziellen Anwendung in Krankenhäusern, Praxen, Schulen, Pflegeheimen, Bädern, Saunen, pharmazeutischen Industrie Kindergärten, etc.

Eigenschaften:

- zugelassene, gelistete, alkoholische Händewaschung und Schnelldekontamination
- VAH/DGHH gelistet und als wirksam eingestuft
- mit breitem mikrobiologischem Wirkungsspektrum
- besonders gute Hautverträglichkeit
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- dermatologisch getestet

Hand decontamination according to German VAH/DGHH standards.

Area of application: Hygienic hand cleanser is alcohol based for use in pharmaceutical industry, hotels, doctor's offices, sanatoriums, hospitals, homes, baths, saunas, kinder gardens, etc.

Listed and approved in the VAH/DGHH list as a fast acting hand decontamination for effective germ killing.

Benefits:

- broad spectrum microbial agent
- pH skin neutral
- dermatologically tested



Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
116 001 i	1000 ml Euro-Flasche/disp. bottle	14 Fl./Ktn.	14 bottles/carton	36 Ktn./ 36 carton
116 010 0	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

HAUTREINIGUNG HYGIENIC HAND CLEANSER





APRE SENS / APRE SENS



Anwendungsbereich: Pflegt und nährt die beanspruchte Haut nach der Arbeit. Apré Sens schützt vor Austrocknen am ganzen Körper. Für normale bis trockene Haut geeignet. (W/O Emulsion)

Eigenschaften:

- führt der Haut wichtige Nährstoffe zurück
- sehr gut rückfettend und schnell einziehend
- hält die Haut elastisch
- sorgt für ein zartes und gepflegtes Hautbild
- Vitamin E unterstützt die Regeneration
- silikonfrei
- dermatologisch mit „sehr guter Hautverträglichkeit“ getestet

Area of application: Skin care after work for dry skin. Use Apré Sens to regenerate the fat content of the skin and thus avoid chapping and redness. For use on normal and dry skin types. (W/O emulsion)

Benefits:

- can prevent skin irritations
- helps skin feeling moisturized, conditioned and healthy
- reduces skin chapping and redness
- penetrates quickly
- contains vitamin E
- free of silicones
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
118 071 A	100 ml Tube/tube	12 Tb./Ktn.	12 tubes/carton	150 Ktn./150 carton
118 501 1	1000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl./Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton

AZETT HAUTSCHUTZCREME / LOTION
AZETT SKIN CARE CREAM / LOTION



Anwendungsbereich: Schützt und pflegt die Haut vor und nach der Arbeit.

Eigenschaften:

- beugt berufsbedingten Hautreizungen vor
- versorgt die Haut mit wichtigen Fettstoffen
- verhindert spröde und rissige Haut
- schnell einziehend

Area of application: Protects the skin after work as well as before.

Benefits:

- can prevent skin irritations
- gives the skin the needed oils
- reduces skin chapping and redness
- penetrates quickly

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
118 071 0	100 ml Tube/tube	12 Tb./Ktn.	12 tubes/carton	150 Ktn./150 carton
118 174 7	470 ml Spenderflasche/disp. bottle	28 Fl./Ktn.	28 bottles/carton	30 Ktn./ 30 carton
118 175 0	500 ml Rundflasche/bottle	9 Fl./Ktn.	9 bottles/carton	75 Ktn./ 75 carton
118 110 A	1000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl./Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton

TOTES MEER SALZ PFLEGECREME
DEAD SEA SALT SKIN CREAM & MOISTURIZER



Anwendungsbereich: Spezielle hochwertige Hautpflegecreme mit hohem Anteil an natürlichen Mineralien aus dem Toten Meer.

Eigenschaften:

- reich an natürlichen Mineralien
- sorgt für ein zartes und gepflegtes Hautbild
- Vitamin E, Weizenkeimöl und Avocadoöl stärken die Widerstandsfähigkeit der Haut
- stark rückfettend
- besonders für sensible Hauttypen geeignet

Area of application: Special hand moisturizer for sensitive skin with a high concentration of minerals from the Dead Sea.

Benefits:

- rich in natural minerals from the Dead Sea
- regenerates the skin with natural oils
- gives the skin a smooth feel and appearance
- contains vitamin E, avocado oil and wheat germ oil
- for all skin types
- special formulation for the sensitive skin type

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging
A 021 798	150 ml Tube/tube	6 Tb./Ktn.	6 tubes/carton

I. ALLERGENARMER HAUTSCHUTZ
I. SENSITIVE SKIN CARE PROTECTION

DERMA SENS LOTION (ohne Farbe, ohne Parfüm)
DERMA SENSE LOTION (free of colorant and perfume)



Anwendungsbereich: Parfüm- und farbfreie Hautlotion schützt und pflegt die sensible Haut vor und nach der Arbeit.

Eigenschaften:

- allergenarm
- parfüm- und farbfrei
- besonders geeignet für den sensiblen und empfindlichen Hauttyp
- beugt berufsbedingten Hautreizungen vor
- führt wichtige Fettstoffe zu
- verhindert spröde und rissige Haut
- schnell einziehend

Area of application: Special lotion for sensitive skin, for all skin types. Apply before or after work.

Benefits:

- allergenic potential reduced
- perfume and colorant free
- conceived for sensitive skin
- may reduce irritations that may occur due to the work place
- emollients reduce chapping and skin redness
- non tacking
- moisturizing cream to sooth and condition delicate and irritated skin

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
118 110 D	1000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl./Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./40 carton

II. ALLERGENARME HAUTREINIGUNG
II. SENSITIVE SKIN CLEANER

Fließfähiger Handreiniger mit Spezialreibkörper bei starken Verschmutzungen
Pumpable liquid hand cleaner for use with strong to tenacious soiling.

DERMA SENS REINFIX (ohne Farbe, ohne Parfüm) – mit Polyurethanreibkörpern
DERMA SENS REINFIX (free of colorant and perfume) – with poly scrub beads



Anwendungsbereich: Parfüm- und farbfreier, fließfähiger Handreiniger bei mittleren bis starken Verschmutzungen. Vielseitig einsetzbar z. B. im Industrie-, Werkstatt-, Maschinen-, KFZ-, Schlossereibereich etc.

Eigenschaften:

- allergenarm
- parfüm- und farbfrei
- silikon-, lösemittel- und seifenfrei
- besonders geeignet für den sensiblen und empfindlichen Hauttyp
- stark und zugleich hautschonend in der Reinigung
- enthält hautfreundliche, mild reinigende und pflegende Substanzen
- hochwertige Rückfetter
- mit hautschonenden Spezialreibkörpern
- verursacht kein Verstopfen von Abflüssen
- pH-Wert ist der Haut angepasst
- Spendersysteme Seite 22 + 23
- dermatologisch getestet

Area of application: Pumpable liquid hand cleaner for use with strong to tenacious soiling. Multipurpose applications for use in workshops, industries, factories, ship yards, etc.

Benefits:

- free of perfume and colorants
- allergenic potential reduced
- free of silicones solvents and soap
- strong on dirt yet soft for the skin
- contains mild cleansers and skin protecting substances
- with skin emollients
- special soft poly scrub beads
- no drain clogging
- pH skin neutral
- for use in a wide range of dispensers (see page 22 + 23)
- dermatologically tested

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
110 502 D	2000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl./Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton
110 510 D	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

Handwaschlotion bei leichten Verschmutzungen (ohne Reibekörper)
Hand wash lotion for light soiling (free of polycrubs)

DERMA SENS AURA NEUTRAL
DERMA SENS AURA NEUTRAL



Anwendungsbereich: Besonders milde parfüm- und farbfreie Handwaschlotion bei leichten Verschmutzungen.

- Eigenschaften:**
- allergenarm
 - parfüm- und farblos
 - besonders geeignet für den sensiblen Hauttyp
 - silikon-, lösemittel- und seifenfrei
 - mild reinigende Waschlotion
 - rückfettend
 - pH-Wert ist der Haut angepasst

Area of application: Perfume and colorant free hand wash lotion for light soiling.

- Benefits:**
- allergenic potential reduced
 - perfume and colorant free
 - conceived for sensitive skin
 - special deep-conditioning moisturizers
 - free of silicones, solvents and soap
 - pH skin neutral

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
112 302 D	2000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl./Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./ 40 carton
112 310 D	10 l Kanister/canister	---	---	60 Kan./ 60 can.

TOTES MEER SALZ FLÜSSIGE SEIFE
DEAD SEA SALT LIQUID HAND SOAP



Anwendungsbereich: Spezielle, hochwertige Waschlotion mit hohem Anteil an natürlichen Mineralien aus dem Toten Meer.

- Eigenschaften:**
- für die empfindliche und schutzbedürftige Haut
 - gibt ein zartes und geschmeidiges Hautgefühl
 - reich an natürlichen Mineralien
 - besonders hautverträglich
 - besonders geeignet für den sensiblen und empfindlichen Hauttyp
 - pH-Wert ist der Haut angepasst

Area of application: Special hand soap for sensitive skin containing natural minerals from the dead sea.

- Benefits:**
- for sensitive skin
 - allergenic potential reduced
 - perfume and colorant free
 - conceived for sensitive skin
 - pH skin neutral

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
A 021 826	500 ml Pumpspender/pump disp.	10 Fl./Ktn.	10 bottles/carton	96 Ktn./ 96 carton
A 021 827	5 l Kanister/canister	---	---	96 Kan./ 96 can.

REINE KERNSEIFE (Seifenstücke)
PURE SOAP (as a bar)



Anwendungsbereich: Reine Kernseife für den individuellen Einsatz bei stark beanspruchter und empfindlicher Haut.

- Eigenschaften:**
- auf Basis von haut- und umweltfreundlichen Tensiden
 - enthält natürliche Öle und Fette
 - für den individuellen Einsatz

Area of application: Pure soap for individual use. Can be used by most skin types.

- Benefits:**
- based on natural non animal fats
 - lightly perfumed

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging
180 071 0	100 g Kernseife 100 g Pure soap	100 Stk./Ktn.	100 article /carton

MINERALSEIFE MOOR SEPTAN
MINERAL „MOOR“ SOAP (in a bar)



Anwendungsbereich: Mineralseife zur porentiefen Reinigung der Haut besonders bei Akne und Hautunreinheiten.

- Eigenschaften:**
- enthält reinen Moor- und Septanwirkstoff
 - enthält medizinisch brauchbare Wirkstoffe des Naturtorfes
 - für den individuellen Einsatz

Area of application: Mineral soap for sensitive skin, akne and problem skin.

- Benefits:**
- contains natural moor and septan ingredients
 - for special applications

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging
A 040 365	100 g Mineralseife Moor Septan 100 g Mineral „Moor“ Soap	12 Stk./Ktn.	12 article /carton

TOTES MEER MINERALSCHLAMM SEIFE
DEAD SEA SALT & MUD BAR SOAP



Anwendungsbereich: Der aktive Mineralschlamm reinigt, klärt und stimuliert die Haut ohne auszutrocknen.

- Eigenschaften:**
- mit einzigartigen Naturstoffen aus dem Toten Meer
 - besitzt hervorragende kosmetische Eigenschaften
 - für den individuellen Einsatz

Area of application: Based on active minerals from the Dead Sea, that helps in stimulating the skin while cleaning. Does not dry the skin.

- Benefits:**
- with a high concentration of minerals from the Dead Sea
 - high grade cosmetic ingredients
 - for special applications

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging
A 040 366	100 g Totes Meer Mineralschl. Seife 100 g Dead Sea Salt & Mud bar Soap	12 Stk./Ktn.	12 article /carton

ALLERGENARME PRODUKTSERIE



**TOTES MEER BADESALZ – 100 % NATURREIN
DEAD SEA SALT – 100 % PURE**



Anwendungsbereich: Wohltuendes Mineralsalz zur natürlichen Körperpflege und Beruhigung gereizter und sensibler Haut.

Eigenschaften:

- pflegt besonders gereizte und sensible Haut
- allergenarm
- frei von Farb-, Parfüm- und Konservierungsmitteln
- reich an Magnesium, Kalium, Calcium, Bromide, Jod und Sulfate
- wertvolles Naturkosmetikum
- besonders geeignet bei allergischen Problemfällen

Area of application: 100 % pure and natural Dead Sea salt in rough form. For use in treating skin problems such as chapping, redness or as a result of psoriasis.

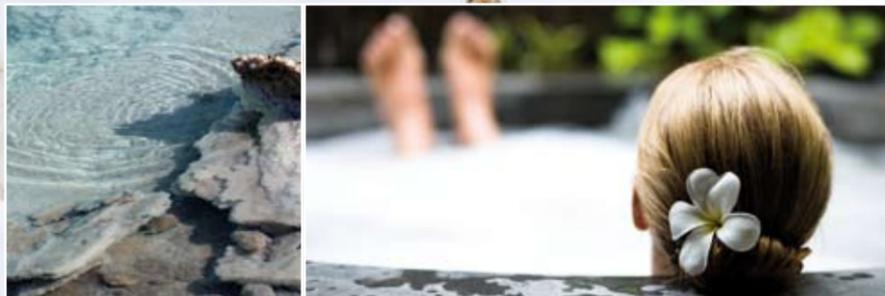
Benefits:

- free of perfume, preservatives and colorants
- rich in magnesium, calcium, potassium, bromide, iodine and sulfates
- special product for allergic skin

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging
A 021 873	500 g Karton/carton	10 Stk./Ktn.	10 article /carton

**TOTES MEER
PFLEGEPROGRAMM
100% NATURREIN**

**SPEZIELLE
HAUTREINIGUNG &
PFLEGE**



**III. ALLERGENARME HAUTPFLEGE
III. ALLERGEN REDUCED PRODUCTS**

**DERMA SENS LOTION (ohne Farbe und Parfüm)
DERMA SENSE LOTION (free from colorants and perfume)**



Anwendungsbereich: Parfüm- und farbfreie Hautlotion schützt und pflegt überbeanspruchte Haut vor und nach der Arbeit.

Eigenschaften:

- allergenarm
- parfüm- und farbfrei
- besonders geeignet für den sensiblen und empfindlichen Hauttyp
- beugt berufsbedingten Hautreizungen vor
- führt wichtige Fettstoffe zu
- verhindert spröde und rissige Haut
- schnell einziehend

Area of application: Special lotion for sensitive skin, can be used by all skin types. Apply before or after work.

Benefits:

- allergenic potential reduced
- perfume and colorant free
- conceived for sensitive skin
- may reduce irritations that may occur due to the work place
- special emollients reduce and prevents against chapping and skin redness
- leaving the skin moisturized and elastic
- non tacking

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging	Anzahl/Palette number/pallet
118 110 D	1000 ml Softflasche/softbottle	6 Fl/Ktn.	6 bottles/carton	40 Ktn./40 carton

**TOTES MEER SALZ PFLEGECREME
DEAD SEA SALT SKIN CREAM**



Anwendungsbereich: Spezielle hochwertige Hautpflegecreme mit hohem Anteil an natürlichen Mineralien aus dem Toten Meer.

Eigenschaften:

- reich an natürlichen Mineralien
- sorgt für ein zartes und gepflegtes Hautbild
- Vitamin E, Weizenkeimöl und Avocadoöl stärken die Widerstandsfähigkeit der Haut
- stark rückfettend
- besonders für sensible Hauttypen geeignet

Area of application: Special hand cream for sensitive skin with a high concentration of minerals from the Dead Sea.

Benefits:

- rich in minerals from the Dead Sea
- regenerates the skin with oils
- gives the skin a smooth feel and appearance
- contains vitamin E, avocado oil and wheat germ oil
- for all skin types
- specially for the sensible and irritated skin type

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging
A 021 798	150 ml Tube/tube	6 Tuben/Ktn.	6 tubes/carton

ALLGÄUER MELKFETT / ALLGÄUER MELKFETT



Anwendungsbereich: Wasserfreies Hautschutz- und Pflegemittel der besonderen Art. Parfüm-, Farb- und Konservierungsmittelfrei.

Eigenschaften:

- enthält reinste Fette und Öle nach DAB 10 wie Vaseline, Paraffinöl
- in Arzneibuchqualität hergestellt
- gibt der Haut Pflege und Geschmeidigkeit
- für die tägliche Haut- und Körperpflege

Area of application: Water free hand and skin care fat. Free of perfume, colorants and preservatives.

Benefits:

- contains fats and oils in pharmaceutical quality
- leaves skin feeling soft
- can be used for the daily skin care

Artikel-Nr./ product no.	Gebindegrößen/ content	Verpackung	Packaging
A 040 329	500 ml Dose/can	6 Dosen/Ktn.	6 cans/carton

SPENDERSYSTEME / DISPENSERS



EV 26A – Artikel-Nr.: 1190051

Artikelbeschreibung: Zur Dosierung von flüssigen und cremigen Seifen, Lotionen, Spülmittel. **Abschließbar.** Used to portion liquid and creamy soaps, lotions and cleaning liquids. **Lockable.**

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 500 ml
Hub ca.: 1,5 / 1,0 / 0,8 ml einstellbar/adjustable
Maße mm: 273 x 94 x 162 (H x B x T)

Geeignet für:
Aura Melon, Aura Blue, Aura Rose, Aura Neutral, Hautlotion, Elan, Bakt-Ex H, etc.



TW 23A – Artikel-Nr.: 1190101

Artikelbeschreibung: Zur Dosierung von flüssigen und cremigen Seifen, Lotionen, Spülmittel. **Nicht abschließbar.** Used to portion liquid and creamy soaps, lotions and cleaning liquids. **Not lockable.**

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 1000 ml
Hub ca.: 1,5 / 1,0 / 0,8 ml einstellbar/adjustable
Maße mm: 324 x 94 x 162 (H x B x T)

Geeignet für:
Aura Melon, Aura Blue, Aura Rose, Aura Neutral, Hautlotion, Elan, Bakt-Ex H, etc.



TV 23A – Artikel-Nr.: 1190102

Artikelbeschreibung: Zur Dosierung von flüssigen und cremigen Seifen, Lotionen, Spülmittel. **Abschließbar.** Used to portion liquid and creamy soaps, lotions and cleaning liquids. **Lockable.**

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 1000 ml
Hub ca.: 1,5 / 1,0 / 0,8 ml einstellbar/adjustable
Maße mm: 324 x 94 x 162 (H x B x T)

Geeignet für:
Aura Melon, Aura Blue, Aura Rose, Aura Neutral, Hautlotion, Elan, Bakt-Ex H, etc.



TCV – Artikel-Nr.: 1190103

Artikelbeschreibung: Zur Dosierung von hochviskosen Handreinigern mit Reibemittel, Flüssigseifen. **Abschließbar.** Used to portion liquid pastes, hand cleansers with scouring agents, liquids soaps. **Lockable.**

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 1000 ml
Hub ca.: 2,5 / 0,9 ml einstellbar/adjustable
Maße mm: 315 x 94 x 162 (H x B x T)

Geeignet für:
Reinfix, Klientfix



ZCV – Artikel-Nr.: 1190251

Artikelbeschreibung: Zur Dosierung von hochviskosen Handreinigern mit Reibemittel, Flüssigseifen. **Abschließbar.** Used to portion liquid pastes, hand cleansers with scouring agents, liquids soaps. **Lockable.**

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 2500 ml
Hub ca.: 5,7 / 2,2 ml einstellbar/adjustable
Maße mm: 423 x 94 x 213 (H x B x T)

Geeignet für:
Reinfix, Klientfix



Ingo_Top R8 Spender Schaumpumpe / Foam Dispenser – Artikel-Nr.: 1190115

Artikelbeschreibung: Zur Dosierung von Schaumseife. **Abschließbar.** Used to portion foaming soaps. **Lockable.**

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 800 ml
Hub ca.: 1,2 ml
Maße mm: 190 x 133 x 115 (H x B x T)

Geeignet für:
Aura Schaum / Aura Foam



Softflaschen-Spender 2 I – Artikel-Nr.: 1190111

Artikelbeschreibung: Zur Dosierung von hochviskosen Handreinigern mit Reibemittel, Flüssigseifen und Lotionen. **Abschließbar.** Used to portion liquid pastes, hand cleansers with scouring agents, liquids soaps. **Lockable.**

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 1000 ml / 2000 ml
Hub ca.: 2,2 ml
Maße mm: 290 x 125 x 125 (H x B x T)

Geeignet für:
Reinfix, Klientfix, Pre ol Sens, Pre wa Sens, Apre Sens, Multi Sens, Hautlotion



Softflaschen-Trispender 2 I – Artikel-Nr.: 1190112

Artikelbeschreibung: Zur Dosierung von hochviskosen Handreinigern mit Reibemittel, Flüssigseifen und Lotionen. **Abschließbar.** Used to portion liquid pastes, hand cleansers with scouring agents, liquids soaps. **Lockable.**

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 1000 ml / 2000 ml
Hub ca.: 2,2 ml
Maße mm: 290 x 125 x 125 (H x B x T)

Geeignet für:
Reinfix, Klientfix, Pre ol Sens, Pre wa Sens, Apre Sens, Multi Sens, Hautlotion

Ideal für Hautschutz, Hautreinigung und Hautpflege



Seifenspender SD 134 – Artikel-Nr.: 1190105

Artikelbeschreibung: Zur Dosierung von flüssigen und cremigen Seifen, Lotionen, Spülmittel. **Abschließbar.** Used to portion liquid and creamy soaps, lotions and cleaning liquids. **Lockable.**

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 900 ml
Hub ca.: 1,5 mm
Maße mm: 215 x 133 x 90 (H x B x T)

Geeignet für:
Aura Melon, Aura Blue, Aura Rose, Aura Neutral, Hautlotion, Elan, Bakt-Ex H, etc.



Halter für 3 und 4 I – Artikel-Nr.: 119000H

Artikelbeschreibung: Wandhalter für 3 und 4 l Weithalsbehälter
Wall-bracket for widemouth canister

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 3000 ml / 4000 ml
Maße mm: 150 x 160 x 175 (H x B x T)

Geeignet für:
Reinfix, Klientfix



3 l Pumpe Metallausführung – Artikel-Nr.: 1190012

Artikelbeschreibung: Metallpumpe für 3 l Weithalsbehälter
Metal pompe for 3 l widemouth canister

Füllinhalt: 3000 ml
Hub ca.: 2,5 - 4 ml

Geeignet für:
Reinfix, Klientfix



3 l Pumpe Kunststoffausführung – Artikel-Nr.: 1190013

Artikelbeschreibung: Kunststoffpumpe für 3 l Weithalsbehälter
Plastic pompe for 3 l widemouth canister

Füllinhalt: 3000 ml
Hub ca.: 2,5 - 4 ml

Geeignet für:
Reinfix, Klientfix



4 l Pumpe Metallausführung – Artikel-Nr.: 1190014

Artikelbeschreibung: Metallpumpe für 4 l Weithalsbehälter
Metal pompe for 4 l widemouth canister

Füllinhalt: 4000 ml
Hub ca.: 2,5 - 4 ml

Geeignet für:
Reinfix, Klientfix



2,5 l Wandbefestigungsbox – Artikel-Nr.: 1190001

Artikelbeschreibung: Wandhalter für 2,5 l Flasche
Wall bracket for 2,5 l bottle

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 2500 ml
Maße mm: 200 x 125 x 95 (H x B x T)

Geeignet für:
Reinfix, Klientfix



2,5 l Pumpe – Artikel-Nr.: 1190002

Artikelbeschreibung: Pumpe für 2,5 l Flasche
Pumpe for 2,5 l bottle

Füllinhalt: 2500 ml
Hub ca.: 4 - 6 ml

Geeignet für:
Reinfix, Klientfix



Kamar-Spender 103 – Artikel-Nr.: 1190104

Artikelbeschreibung: Robuster Spender für Sand-, Holz- und Kunststoffpasten. **Abschließbar.** Heavy duty dispenser for Sand-, Wood- and PU-Handwashpaste. **Lockable.**

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 2500 ml
Hub ca.: einstellbar/adjustable
Maße mm: Höhe: 220, Durchmesser: 115
Height: 220, Diameter: 115

Geeignet für:
Handrein, Ultra, Ultra Spezial



Kamar-Spender 104 – Artikel-Nr.: 1190006

Artikelbeschreibung: Robuster Spender für Sand-, Holz- und Kunststoffpasten. **Abschließbar.** Heavy duty dispenser for Sand-, Wood- and PU-Handwashpaste. **Lockable.**

Wandmontage: incl.
Füllinhalt: 2500 ml
Hub ca.: 4 ml (ca. 600 Portionen) einstellbar/adjustable
Maße mm: Höhe: 220, Durchmesser: 115
Height: 220, Diameter: 115

Geeignet für:
Handrein, Ultra, Ultra Spezial



3 l + 5 l + 10 l Kanister-Pumpe – Artikel-Nr.: 1190003

Artikelbeschreibung: 45 mm Gewinde
45 mm Winding

Hub ca.: 4 - 6 ml

Geeignet für:
3 l Kanister
5 l Kanister
10 l Kanister



3 l + 5 l + 10 l Auslaufhahn – Artikel-Nr.: 199710A

Artikelbeschreibung: 45 mm Gewinde
45 mm Winding

Geeignet für:
3 l Kanister
5 l Kanister
10 l Kanister



25 l Auslaufhahn / Tab for 25 ltr. – Artikel-Nr.: 199730A

Artikelbeschreibung: 61 mm Gewinde
61 mm Winding

Geeignet für:
25 l Kanister
30 l Kanister



Fasspumpe hochwertig / Pump for barrel – Artikel-Nr.: 1997FAS

Artikelbeschreibung: 60 mm Gewinde
60 mm Winding

Geeignet für:
für Fässer
for barrels



Fasspumpe rot m. Adapter / Pump for barrel – Artikel-Nr.: 1190008

Artikelbeschreibung: 60 mm Gewinde
60 mm Winding

Geeignet für:
für Fässer
for barrels

SAUBER MIT SYSTEM · SYSTEMATICALLY CLEAN



**HAUTSCHUTZ
HAUTREINIGUNG
HAUTPFLEGE**

**SKIN PROTECTION
SKIN CLEANING
SKIN CARE**

**Das Azett Hautschutz-, Hautreinigungs- und
Hautpflege – Programm ist Balsam für Ihre Haut**

**Skin protection- / Skin cleaning- / Skin care
products – “Balsam for your skin”**

AZETT®

**SAUBER MIT SYSTEM
SYSTEMATICALLY CLEAN**

**AZETT GmbH & Co. KG
Gutenbergstr. 8
DE-87781 Ungerhausen**

**Telefon: +49(0)8393-92 270-0
Telefax: +49(0)8393-92 270-22**

**info@azett.de
www.azett.de**